

IN THE ABSTRACT

Amend the Abstract as follows:

~~The invention relates to a~~ A cooling and/or heating device (10, 60) for
use in the cooling and/or heating of one or more units (8a to 8c) ~~that are to be~~
~~heated or cooled. The device comprises:~~ includes a conduit network containing
flow and return conduits (14, 16; 68, 70), with several circuits (12a to 12c; 32 to
38, 74 to 78) ~~being~~ connected to the flow and return conduits (14, 16; 68, 70).
Valves ~~;~~ ~~several valves~~ (28, 88, 96) ~~that are configured~~ are located in each
circuit and used to ~~adjust the passages of the valves in order to~~ regulate or
control the volumetric flow through the circuits (12a to 12c; 32 to 38; 74 to 78).
~~a fluid that acts as a~~ A heat transfer medium or coolant circulates through [in]
the conduit network, with [; and] at least one ~~consumer~~ consuming device
disposed in each circuit, ~~such as a radiator or heat sink (22), heat exchanger~~
~~or similar. The invention is characterized in that the~~ Sensors (38) are provided
in each circuit (12a-12c; 32-38; 74-78), the sensors (38) sending signals to a
control unit and forming part of a control circuit. The control unit adjusts the
valves (28, 88, 96) of each circuit as a function of the signals transmitted from
the sensors (38) so as to hydraulically balance the individual circuits ~~are~~
~~connected to a control unit (40) for regulating the passages of the valves (28,~~
~~88, 96) and that the valves (28, 88, 96) can be adjusted by the control unit (40)~~
~~in such a way that the individual circuits (12a to 12c; 32 to 38; 74 to 78) are~~
hydraulically balanced.